



Oktober 2023 | Ausgabe 92



**Wenn es dem Sommer zu bunt wird, ist Herbst.**

@ Thom Renzie (1959)

## Medieninhaber und Herausgeber

Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz  
vertreten durch den Ersten Bürgermeister  
Johann Krichenbauer  
84508 Burgkirchen a.d.Alz  
Max-Planck-Platz 5  
www.burgkirchen.de

## Redaktion

Alexander Olbort, Tel.: 08679 309 111  
Bettina Bachmaier, Tel.: 08679 308 118  
redaktion@burgkirchen.de  
Nächster Redaktionsschluss: 05.10.2023

## Produktion

Grafik + Druck digital K.P. GmbH  
Landsberger Str. 318a, 80687 München  
Tel.: 089 5467220  
www.grafik-druck-digital.de

## Copyright

Alle Rechte, Texte, Fotos (ohne Urheberhinweis):  
Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz  
Nachdruck, Aufnahmen in Online-Dienste und  
Internet, Vervielfältigung auf Daten-Träger wie  
CD oder DVD etc. nur mit schriftlicher Genehmi-  
gung der Redaktion.

## Hinweise

Die „Burgkirchner GemeindeZeitung“ informiert  
monatlich über Interessantes in und um Burgkir-  
chen. Die Inhalte unserer Seiten wurden mit  
größter Sorgfalt erstellt. Für die Richtigkeit, Voll-  
ständigkeit und Aktualität der Inhalte können wir  
jedoch keine Gewähr übernehmen.  
Die „Burgkirchner GemeindeZeitung“ erhalten  
alle Haushalte in Burgkirchen kostenlos gestellt.  
Im Gemeinderat wurde beschlossen, dass  
diese Zeitung frei von Parteipolitik zu sein hat.  
Anregungen und Textvorschläge nimmt  
die Redaktion gerne entgegen.

## Titelbild

Bettina Bachmaier



... nah am Bürger

Der Schülerhort St. Christophorus befindet sich  
in Trägerschaft der Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz.

**Bereichern Sie uns als**

**Erzieher** (m/w/d)  
mit staatlicher Anerkennung  
oder vergleichbarer Ausbildung

Es handelt sich um eine **unbefristete Vollzeitstelle**,  
die Bezahlung erfolgt gemäß TVöD-SuE.



Die vollständige Stellenausschreibung und alle  
Informationen zum Datenschutz finden Sie unter  
www.burgkirchen.de

# Grüß Gott, liebe Bürgerinnen und Bürger,



am 8. Oktober 2023 finden in Bayern die Wahlen zum Landtag und zum  
Bezirkstag statt. Als Demokrat bitte ich alle Wahlberechtigten von Ihrem  
Wahlrecht Gebrauch zu machen.

Wahlen sind ein Ausdruck der Demokratie. Die Geschicke unseres Landes  
werden zum großen Teil vom Landtag bestimmt. Der Bezirkstag ist für  
soziale und kulturelle Angelegenheit zuständig.

Die Wahlmüdigkeit bzw. auch eine Art von Wahlverdrossenheit hat sich die letzten Jahre bei uns einge-  
schlichen. Aber nur durch Wahlen können wir unseren Willen zum Ausdruck bringen. Und dabei geht es  
nicht um Protest oder Protestwahlen. Um unser Land voran zu bringen, ist es unsere Aufgabe, die am bes-  
ten geeigneten Personen zu wählen. Deshalb sollte sich jede Wählerin und jeder Wähler gut und kritisch  
informieren und nach seinem eigenen Empfinden eine Wahl treffen. Protestwahlen oder Wahlen aus Trotz  
bringen unser Land nicht voran. Voran bringen und unsere Interessen vertreten können nur die Politiker,  
denen wir dies auch persönlich zutrauen.

Deshalb fordere ich Sie auf, die nach Ihrer Meinung besten Politiker auszuwählen und nicht aus der Nega-  
tivhaltung heraus eine Protestwahl vorzunehmen.

Ich bitte Sie nochmals eindringlich, machen Sie von Ihrem Wahlrecht verantwortungsvoll Gebrauch. Nur  
wer wählt, darf auch schimpfen, wenn er mit politischen Entscheidungen nicht einverstanden ist.

An dieser Stelle möchte ich mich ganz herzlich bei allen Freiwilligen und Ehrenamtlichen bedanken, die  
diese Wahlen ermöglichen. Viele Wahlhelferinnen und Wahlhelfer werden am Wahltag ihre Freizeit op-  
fern, um diese Wahlen tatkräftig zu unterstützen und demokratisch durchzuführen. Dafür mein herzliches  
Vergelt`s Gott.

Herzlichst

Ihr

Johann Krichenbauer,  
Erster Bürgermeister

# Burgkirchner Bauernherbst 2023

Am Sonntag, 01. Oktober und bei jeder Witterung

Der Burgkirchner Bauernherbst wird um 9.30 Uhr mit einem festlichen Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Pius eröffnet. Das umfangreiche und abwechslungsreiche Programm auf den Höfen beginnt um 11.00 Uhr und kann bis 17.00 Uhr besucht werden. Ein Tag der Begegnungen und des Genusses. Ein Sonntag der die Gelegenheit bietet, die Zeit auch mal für einen „Ratscher“ zu nutzen.

Die ursprüngliche Idee war es, im Herbst für Gäste und Einheimische gleichermaßen ein Angebot im Gemeindegebiet Burgkirchen zu schaffen. Entstanden ist eine wahre Erfolgsgeschichte. Wir, die Mitmacher und die Gemeinde Burgkirchen a.d. Alz als Veranstalter, freuen uns auf viele interessierte Besucher.

**Aktuelle Flyer liegen im Rathaus und im Bürgerzentrum für Sie bereit!**

**Grußwort**  
Erster Bürgermeister



Der Burgkirchner Bauernherbst ist mittlerweile ein fester Bestandteil im Veranstaltungsprogramm der Gemeinde Burgkirchen a.d. Alz. Er bietet zahlreichen Besuchern ein umfangreiches Programm aus familiärer Gastlichkeit, Informationen und vielem mehr für Groß und Klein.

Beim Bauernherbst haben Sie die Gelegenheit über die Höfe zu spazieren und zu erfahren, was Sie vielleicht schon immer wissen wollten.

Mitmacher beim Burgkirchner Bauernherbst sind der Griesmühlner Hof in der Griesmühle, der Blümlhof in Dorfen, der Obstbaubetrieb mit Mosterei in Grasset, der Pferdehof in Aich, die Öko-Modellregion Inn-Salzach, der Landschaftspflegeverband Altötting e.V. in Zusammenarbeit mit dem Landratsamt Altötting.

Den Eröffnungsgottesdienst zum Burgkirchner Bauernherbst gestaltet die Pfarrei Burgkirchen.

Auf den Höfen wird bestens für das leibliche Wohl gesorgt und Musikanten freuen sich, für die Besucher aufspielen zu können.

Der Burgkirchner Bauernherbst findet bei jeder Witterung statt. Ich danke dem Vorbereitungsteam, allen Mitmachern und Mithelfern, die zum Gelingen des Burgkirchner Bauernherbst 2023 ihr Bestes geben.

Im Namen der Gemeinde Burgkirchen a.d. Alz und der Veranstalter lade ich Sie recht herzlich ein, die teilnehmenden Höfe zu besuchen und einen informativen, abwechslungsreichen und genussreichen Tag beim Burgkirchner Bauernherbst zu verbringen.

Herzlichst  
Ihr Johann Krichenbauer  
Erster Bürgermeister

**Impressum**  
Veranstalter: Gemeinde Burgkirchen a.d. Alz  
Initiator und Organisation: Wolfgang Landsberger  
Gestaltung und Druck: Alra Meindl - Grafikdesign, Burghausen

**Dieter und Andrea Westenthanner**  
Obstbau - Mosterei - Brennerei  
Barbermühlweg 2 - Grasset

**ERLEBNISTAG bei Familie Westenthanner**

- **Ausstellung** Lebensraum Streuobstwiese mit Obstsortenschau
- **Rund ums Obst** verschiedene Stationen für Kinder und Erwachsene
- **14.00 Uhr: Hofführung** Streuobstwiesen - Schatzgrube der Brennerei
- **16.00 Uhr: Hofführung** Vom knackigen Apfel bis zum edlen Tropfen

Für das leibliche Wohl ist den ganzen Tag bestens gesorgt. Musikalisch umrahmt ihr Tag von den Pius-Bläsern aus Burgkirchen.

Der Kaffee- und Kuchenverkauf kommt dem Unterkastler Dorfverein zu Gute!

Auf Ihren Besuch freut sich bei jedem Wetter:



**Familie Westenthanner**  
Brennerei - Mosterei - Obstbau  
Barbermühlweg 2 - 84508 Burgkirchen  
Tel. 086 79 / 41 47 - info@brennerei-westenthanner.de

**Marianne und Günter Bergmann**  
- Pferdehof -  
Aich 138

**Besuch bei Ross und Reiter!**

Ab 11.00 bis 17.00 Uhr  
**Ponyreiten** und verschiedene **Reitvorführungen**

Außerdem große **Stroh Hüpfburg**, **Rollbahn**, **Line Dance** und **Kinderschminken**

**Da Holzzenz** an der Motorsäge mit seinen **Holz schnitzfiguren**

**Irmis Holzdeko** mit und ohne Rinde

Zum **Essen** gibt es die bekannten Burger der Landjugend Burgkirchen, **Getränke** sowie **Kaffee** und **selbstgemachte Kuchen**.

Auf Euer kommen freuen sich der PSG Aich und die Familie Bergmann




**Familie Deser**  
**Griesmühlner Hof**  
Griesmühle 35

**Bauernherbst erleben auf dem Griesmühlner Hof**

Ab 11.30 Uhr gibt's Grillfleisch und Würstl in der Semmel

**13.30 Uhr: Wie leben unsere Hühner im Hühnermobil?**  
Führung für Erwachsene und Kinder

**15.00 Uhr: bayerische Kinderlieder zum Mitsingen**  
mit Andrea und Andreas Steiner

**Bewirtung** mit Kaffee, Kuchen und Getränken.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Familie Deser



Bilder: © Griesmühlner Hof



**Eröffnungsgottesdienst zum Burgkirchner Bauernherbst**  
um 9.30 Uhr in der **Pfarrkirche St. Pius**  
Burgkirchen a.d. Alz

Die **musikalische Gestaltung** des Gottesdienstes übernehmen verschiedene Besetzungen der **Musikschule Burgkirchen**.



**Musikschule Burgkirchen e.V.**

**J. Mauerberger GmbH & Co. KG**  
Söllering 5  
84508 Burgkirchen  
Tel. 08679 / 98 24 0  
Mail: info@mauerberger.de  
Web: www.mauerberger.de

**Kastler Straße 14**  
84579 Untermoskirchen  
Tel. 08634 / 986 573 6  
Mail: info@mauerberger.de  
Web: www.mauerberger.de

**BAUSTOFFE**  
**BAUELEMENTE**  
**WERK + BAUMARKT**  
**GARTENBEDARF**  
**BRENNSTOFFE**  
**AGRAR**

Schon gehört? Wir haben unseren Baumarkt umgebaut!  
Ein breites Sortiment rund um Haus, Hof & Garten wartet auf Sie!  
Für Jedermann & -frau ist was dabei!

**SCHAUN' S VORBEI!**

**Zu Gast auf dem Griesmühlner Hof:**  
**Biodiversitätsprojekt „Himmelreich“ (Burgkirchen) - Wald, Weide, Wiese & Wildacker im Verbund**

Ist Naturschutz und Landwirtschaft auf demselben Quadratmeter möglich? Die Biodiversitätsberatung am Landratsamt Altötting und der Landschaftspflegeverband Altötting e.V. stellen das Projektgebiet „Himmelreich“ vor und zeigen, dass beide Themenbereiche Hand in Hand gehen. Erleben Sie vielfältige Landschaftspflege live vor Ort.

Für Kinder:  
Basteln von „Seedbombs“ am Stand mit Martina Ellmaier




**Zu Gast auf dem Blümlhof:**  
**Infostand der Öko-Modellregion Inn-Salzach zeigt Vielfalt der Region**

**Ernährung der Zukunft?**  
Kurze sichere Lieferketten, Tiere auf der Weide, Artenschutz in der Fläche ... die Zukunft steckt voller Herausforderungen und engagierter Menschen!

Die Öko-Modellregion Inn-Salzach hat den politischen Auftrag, die ökologisch bewirtschaftete Fläche im Landkreis Altötting, mit den Menschen vor Ort, auszubauen.

Sie unterstützt den Aufbau von neuen Lieferketten für regional erzeugte Lebensmittel aus Ökologischem Landbau und schafft Bauernhof-Lernorte für Kinder.



Besucher:innen können sich am Infostand der Öko-Modellregion über die lokalen Initiativen informieren.



**Hubert und Elke Hochreiter**  
**Blümlhof** - Dorfen 10/11  
Wolfgang Landsberger,  
Anna-Barbara Jockenhöfer

**Wissen wo's herkommt – Bauernhof erleben auf dem Blümlhof**

- **Spaziergänge** über den Demeterhof zu Kühen, Schweinen, Schafen, Eseln, Pferden und den Bienen - Agroforstprojekt
- **Schafwollerei:** Beim Wollhandwerk zusehen – Wollprodukte
- **Die Ernte teilen** – Solawi auf dem Blümlhof – www.solidarische-landwirtschaft.com
- **Bienenlehrpfad**, Imkerprodukte
- **Für Groß und Klein:** Wollwerkeln und Schaferschaum ... und so manche Überraschungen

**11.00 Uhr:** die Ernte teilen – Solidarische Landwirtschaft  
**11.00 - 13.00 Uhr:** spuid de Trommlergruppe Mamaya  
**13.00 Uhr:** Wissenswertes „Rund um die Wolle“  
**13.00 bis 16.00 Uhr:** spuid de Wurzlwoife-Musi  
**14.00 Uhr:** Auf ins Gewächshaus!  
**15.00 Uhr:** die Ernte teilen – Solidarische Landwirtschaft  
**15.30 Uhr:** Bienenlehrpfad – Wissenswertes über Bienen  
**17.00 Uhr:** gor is

Fürs leibliche Wohl gibt's feine Spezialitäten und ökologische Schmankerl vom **Weltladen-Team** und Grillwürstl vom **Blümlhof**.






**Der Bauernherbst beginnt auf den Höfen um 11.00 Uhr**



- 1 Deser Griesmühle**  
Griesmühle 35  
Der Griesmühlner Hof liegt im Alztal etwa 2 Kilometer außerhalb Burgkirchens direkt an der Verbindungsstraße zwischen Burgkirchen und Hirten/Garching.  
Anfahrt-Skizze auf der Hof-Website.
- 2 Hochreiter / Blümlhof**  
**Solidarische Landwirtschaft**  
hinter Schönberg den Wegweisers Richtung Dorfen folgen;  
in Dorfen auf das Schild „Blüml“ achten  
*Solidarische Landwirtschaft Blümlhof*
- 3 Westenthanner / Grasset**  
Obstbau - Mosterei - Brennerei  
mit dem **Auto:** von Gendorf her in die Mozartstraße, Kirschbaumweg, Wührermühlstraße in den Barbermühlweg  
mit dem **Fahrrad:** am linken Deich der Alz entlang bis Schild „Bauernherbst“ oder über den Mühlenradweg
- 4 Bergmann / Aich**  
- **Pferdehof** -  
mit dem **Auto:** von Burgkirchen über Pirach nach Quick/Aich  
mit dem **Fahrrad:** von Heckerstall zum Umspannwerk; vorbei an Erber; an der Kreuzung links Richtung Pirach; am Wald rechts abbiegen
- 5 Pfarrkirche St. Pius, Ortsmitte**  
Eröffnungsgottesdienst um 9.30 Uhr

Hier der link zu unserer Homepage



# Bücherflohmarkt

Samstag, 30. September im Bürgerzentrum

Der Bücherflohmarkt der Kolpingfamilie ist seit 2015 ein fester Bestandteil des Burgkirchner Veranstaltungskalenders im Bürgerzentrum. In diesem Jahr findet er am Samstag den 30. September in der Zeit von 9 Uhr bis 16 Uhr im Großen Saal des Bürgerzentrums statt. Bücherspenden werden in den Tagen davor ab Mittwoch im Kleinen Saal des Bürgerzentrums angenommen.

Beim Bücherflohmarkt können Schnäppchenjäger gute Bücher zu einem äußerst günstigen Preis erwerben. Pro Buch sind lediglich 2 € zu zahlen. Und die Bücherauswahl ist riesig. Im letzten Jahr war waren es etwa 12.000 Bücher, die zum Verkauf angeboten wurden und auch heuer rechnen die Veranstalter mit einem ähnlich großen Angebot. Romane und Krimis sind genauso dabei, wie Sachbücher zu Themen wie Garten oder Kochen, Technik und Sport. Bücher über die verschiedenen Länder unseres Planeten und Bergbücher mit Wandertipps wecken die Lust an Reiseunternehmungen. Auch eine große Auswahl an Kinder- und Jugendbüchern ist vorhanden.

Das ganze Jahr hat das Team der Kolpingfamilie unter Federführung der Buchhändlerin und Cheforganisatorin Gertraud Munt gesammelt. Über 10 Paletten Bücher sind bis zum Ferienbeginn zusammengekommen. Dazu kommen noch die Bücher, die Gertraud Munt in ihrem Bücherkeller gesammelt hat und die im Vorfeld des Bücherflohmarktes noch gespendet werden. Bücherspenden können in den Tagen vor dem Bazar am Mittwoch und am Donnerstag in der Zeit von 9 bis 16 Uhr sowie am Freitag von 9 bis 12 Uhr im Kleinen Saal des Bürgerzentrums abgegeben werden. „Ob eine Kiste oder ein paar Bücher ist ganz egal“, sagt Frau Munt. Die Buchhändlerin wird die Bücher dann fein säuberlich nach Kategorien sortieren. So kann sich jeder Flohmarktbesucher am Verkaufstag orientieren und auf die favorisierten Themengebiete stürzen. Das gute Angebot und die systematische Sortierung haben dazu geführt, dass sich die Zahl der

**KOLPING**  
**Bücherflohmarkt**  
**Samstags, 30.09.2023**  
**Bürgerzentrum**  
Verkauf: 9-16 Uhr  
Bücher, CDs, DVDs...  
2€  
Veranstaltet von der Kolpingfamilie Burgkirchen a. d. Alz

Besucher und Käufer, abgesehen vom „Corona-Knick“, immer mehr erhöht hat. Mit dem Verkaufserlös konnten in den vergangenen Jahren viele soziale Projekte im In- und Ausland unterstützt werden. Hierbei war den Verantwortlichen der Kolpingfamilie immer wichtig, dass auch hiesige Organisationen unterstützt werden. So haben unter anderem das Kriseninterventionsteam, der hiesige Ortsverband des Roten Kreuzes, der Bürgersozialfonds der Gemeinde, die Hasenkopfstiftung oder der Wohlfahrtsladen Gelder aus den Verkaufserlösen erhalten. Für dieses beispielhafte soziale Engagement wurde die Kolpingfamilie in diesem Jahr vom Diözesanverband Passau mit dem Adolph-Kolping-Preis ausgezeichnet. „Diese Auszeichnung gebührt vor allem den vielen ehrenamtlichen Helfern, die im Vorfeld und beim Flohmarkt selbst, aktiv mitgeholfen haben“, findet Klaus Huber, 2. Vorsitzender der Kolpingfamilie Burgkirchen.

Weitere Informationen zum Flohmarkt und rund um die Kolpingfamilie dürfen sich Interessierte gerne bei Klaus Huber einholen (Tel. 4199 bzw. per E-Mail unter [kolping@pius-burgkirchen.de](mailto:kolping@pius-burgkirchen.de)).

# Ehejubiläum

Einladung zur gemeinsamen Feier

Wenn Sie 2020, 2021, 2022 oder heuer ein halbrundes oder rundes Ehejubiläum gefeiert haben oder feiern, möchten wir Ihnen als Pfarrei ganz herzlich dazu gratulieren. Wir laden Sie deshalb in die Pfarrkirche St. Pius zu einem Dankgottesdienst mit Paarsegnung ein.



**Wann: Sonntag, 15.10.2023**

**Uhrzeit: 9:30 Uhr**

Nach dem Gottesdienst lädt der Pfarrgemeinderat die Paare zu einem Stehempfang ein.

Für eine bessere Planung bittet das Katholische Pfarramt um eine Anmeldung bis zum 29. September 2023 telefonisch unter 08679/1231 oder gerne auch schriftlich an die Rupertusstraße 12.

## Bekanntmachung vom Männerverein Hirten

Am 12. Oktober fährt der Männerverein Hirten zum Arbersee.

Abfahrt ist um 08:00 Uhr in Hirten vorm Maibaum geplant. Vor Ort ist die Zeit zur freien Verfügung. Die Rückfahrt geht dann über Langdorf zur Erlebnisparkanlage Walfinis Stadl, wo noch eine Zauberer-Vorführung angesehen werden kann.

# Jan Gruchalski

## Überlebender der Ausländerkinder-Pflegestätte

Es ist kaum zu glauben, was dem Andreas Bialas, dem Sprecher der „Ortsgruppe Kindergrab“ im Mühltdorfer Verein „Für das Erinnern“ gelang. Bialas versuchte seit Jahren, überlebende Kinder der Ausländerkinder-Pflegestätte Burgkirchen zu finden. In der sog. Pflegestätte Burgkirchen mussten auf Anordnung der NS-Kreisleitung schwangere osteuropäische Zwangsarbeiterinnen aus den Landkreisen Altötting und Mühltdorf von Juli 1944 bis Mai 1945 ihre Kinder zur Welt bringen. Nach wenigen Wochen mussten die Mütter ihre Säuglinge in der Holzbaracke zurücklassen, um wieder in der Landwirtschaft oder Industrie Zwangsarbeit leisten zu können. Von den zurückgelassenen Kindern verstarben rund 160 an den unmenschlichen Zuständen in der Pflegestätte. Kurz vor dem Eintreffen der Amerikaner Anfang Mai 1945 brach laut Dr. Artur Hartung, welcher Arzt im Werk Gendorf war und anfangs auch die Pflegestätte ärztlich betreuen musste, eine Panik unter den ausländischen Arbeiterinnen in der Pflegestätte aus, weil sie befürchteten, von den Nazis noch wegen ihrer Kinder umgebracht zu werden. Die noch in der Holzbaracke befindlichen Kinder, rund 40 an der Zahl, wurden deswegen eigenmächtig von Dr. Hartung mit Hilfe eines französischen Arztes an die Mütter zurückgebracht und somit gerettet.

Genau nach diesen überlebenden Kindern forschte nun Andreas Bialas mühsamst. Mithilfe der Ergebnisse von Ortsheimatpfleger Alois Rimmelberger, der die Geburts- und Sterbeeinträge im Standesamt Burgkirchen abgeglichen hat, begab sich Bialas auf die Suche und wurde tatsächlich fündig. Er fand nach schwierigen Recherchen in Polen Herrn Jan Gruchalski, der am 2. Mai 1945 als letztes Kind laut Geburtsregister des Standesamtes Burgkirchen in der Holzbaracke geboren wurde. Im Oktober 2022 konnte ihn Bialas mit viel Glück in Polen, im Ort Jastrowie, ausfindig machen. Gruchalski wusste zwar, dass er 1945 in Deutschland bei Kriegsende geboren wurde, aber nicht wo und nicht unter



Jan Gruchalski mit Sohn Krzysztof am Kindergrab St. Johann

welch schlimmen Umständen. Dies erfuhr er nun genau von Bialas, was ihn emotional sehr berührte. Seine Mutter hatte ihn nach der Befreiung im Mai 1945 wegen schwierigen Umständen in eine deutsche Pflegefamilie gegeben, bevor er dann 1950 ohne Mutter und nach verschiedenen Aufenthalten in Waisenhäusern von den Amerikanern in sein Heimatland Polen transportiert wurde.

Nun, nach 73 Jahren, kam Jan Gruchalski mit seinem Sohn und seiner Schwiegertochter nach Burgkirchen, wo er von Bialas herzlich empfangen wurde. Zuerst besuchte der 78-Jährige den Ort seiner Geburt, also den Platz wo die ehemalige Ausländerkinderpflegestätte bei der heutigen Keltenhalle stand. Tief berührt verharnte er vor dem 2019 geschaffenen Mahnmal, das an die rund 160 toten Kinder erinnert. Ortsheimatpfleger Rimmelberger berichtete ihm über die Einrichtung und die furchtbaren Zustände in der Holzbaracke, die von den Nazis offiziell Pflegeheim genannt wurde.

Anschließend traf man sich mit weiteren Mitgliedern des „Arbeitskreises Kindergrab“ am Grab bei St. Johann, wo die verstorbenen Kinder von Ortspfarrer Fürstberger beerdigt wurden. Zum Abschluss tauschte man sich im Pfarrheim, jetzt auch mit Pater Witold Kuman, noch über die damaligen schlimmen Erlebnisse aus. Wegen des hohen Alters wird es zwar zusehends schwieriger Überlebende zu finden, aber für Andreas Bialas war der Besuch Gruchalskis ein großer Erfolg und bestärkte ihn, weiter nach Überlebenden der Ausländerkinder-Pflegestätte zu suchen.

(Text und Fotos: Alois Rimmelberger, Ortsheimatpfleger von Burgkirchen)



Andreas Bialas (rechts hinten), Jan Gruchalski (rechts vorne) mit Sohn und Schwiegertochter am Mahnmal zur NS-Ausländerkinder-Pflegestätte

## Frische Grillhendl & Surhaxen

mit hausgemachten Beilagen

Alle 14 Tage



**Hendlgrillerei**  
**Markus Leserer**

Mobil: 0171/33 08 375  
Mail: info@hendlgrillerei-leserer.de  
Internet: hendlgrillerei-leserer.de  
Facebook: Hendlgrillerei Markus Leserer



Jeden Freitag von 6:30 bis 12:30 Uhr  
am Bürgerzentrum Burgkirchen.

# KIRCHEN im Oktober

## Katholische Gottesdienste im Pfarrverband

Pfarrverband Burgkirchen, Rupertusstraße 12, 84508 Burgkirchen, Tel. 08679/1231, Mail: pfarramt@pius-burgkirchen.de, www.pfarverband-burgkirchen.de

<b>Samstag, 30. September 2023</b> 18:00 Uhr Burgkirchen, St. Johann 19:00 Uhr Halsbach, St. Martin	<b>Sonntag, 01. Oktober 2023</b> 08:30 Uhr Halsbach, St. Martin 09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt
<b>Samstag, 07. Oktober 2023</b> 18:00 Uhr Burgkirchen, St. Johann 19:00 Uhr Halsbach, St. Martin	<b>Sonntag, 08. Oktober 2023</b> 08:30 Uhr Halsbach, St. Martin 09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt
<b>Samstag, 14. Oktober 2023</b> 18:00 Uhr Burgkirchen, St. Johann 19:00 Uhr Halsbach, St. Martin	<b>Sonntag, 15. Oktober 2023</b> 08:30 Uhr Halsbach, St. Martin 09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt
<b>Samstag, 21. Oktober 2023</b> 18:00 Uhr Burgkirchen, St. Johann 19:00 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt	<b>Sonntag, 22. Oktober 2023</b> 08:30 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt 09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Halsbach, St. Martin
<b>Samstag, 28. Oktober 2023</b> 15:30 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt 18:00 Uhr Burgkirchen, St. Johann	<b>Sonntag, 29. Oktober 2023</b> 08:30 Uhr Margarethenberg, Mariä Himmelfahrt 09:30 Uhr Burgkirchen, St. Pius 10:00 Uhr Halsbach, St. Martin

## Evangelische Gottesdienste

Evangelische Kirchengemeinde Burgkirchen, Eichendorffring 12, 84508 Burgkirchen, Tel. 08679/969907, Mail: pfarramt.burgkirchen@elkb.de, www.burgkirchen-evangelisch.de

<b>Sonntag, 01. Oktober 2023</b> 10:00 Uhr; Gottesdienst zum Erntedankfest mit „LebensexpertInnen“ zum Thema „Wasser – Quelle des Lebens“, Pfarrerin Andrea Klopfer; Burgkirchen: Dreifaltigkeitskirche
<b>Mittwoch, 04. Oktober 2023</b> 19:30 Uhr; Probe der Kantorei, Gudrun Brust; Burghausen: Gemeindesaal Burghausen
<b>Sonntag, 8. Oktober 2023</b> 10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl; Diakon i.R. Robert Stolz, Burgkirchen: Dreifaltigkeitskirche
<b>Mittwoch, 11. Oktober 2023</b> 14:30 Uhr - 16:00 Uhr; Mittwochscafé – unser Seniorenclub; Burgkirchen: Dreifaltigkeitskirche-Gemeindesaal
<b>Mittwoch, 11. Oktober 2023</b> 19:30 Uhr; Probe der Kantorei, Gudrun Brust; Burghausen: Gemeindesaal Burghausen
<b>Sonntag, 15. Oktober 2023</b> 10:00 Uhr Partnerschaftsgottesdienst; Pfarrerin Andrea Klopfer und das Partnerschaftsteam, Burgkirchen: Dreifaltigkeitskirche
<b>Mittwoch, 18. Oktober 2023</b> 19:30 Uhr; Probe der Kantorei, Gudrun Brust; Burghausen: Gemeindesaal Burghausen
<b>Sonntag, 22. Oktober 2023</b> 10:00 Uhr Gottesdienst; Pfarrerin Andrea Klopfer, Burgkirchen: Dreifaltigkeitskirche
<b>Mittwoch, 25. Oktober 2023</b> 14:30 Uhr - 16:00 Uhr; Mittwochscafé – unser Seniorenclub; Burgkirchen: Dreifaltigkeitskirche-Gemeindesaal
<b>Mittwoch, 25. Oktober 2023</b> 19:30 Uhr; Probe der Kantorei, Gudrun Brust; Burghausen: Gemeindesaal Burghausen
<b>Sonntag, 29. Oktober 2023</b> 10:00 Uhr Gottesdienst zur Reformation; Musik: Kantorei unter der Leitung von Gudrun Brust, Pfarrerin Andrea Klopfer, Burgkirchen: Dreifaltigkeitskirche



# Demnächst im Bürgerzentrum

3.11.2023	<b>STAHLZEIT</b> – die spektakulärste Rammstein Tribute Show	Bürgerzentrum	Konzert
4.11.2023	<b>Hauser</b> – Deutschrock	Kleinkunstbühne	Konzert
25.11.2023	<b>Piusbläser</b> – Jahreskonzert	großer Saal	Konzert
26.11.2023	<b>Piusbläser</b> – Jahreskonzert	großer Saal	Konzert
7.12.2023	<b>Martin Frank</b> – mit neuem Programm <b>AUSVERKAUFT</b>	großer Saal	Kabarett
16.12.2023	<b>XxxL-Ü30-Party</b>	großer Saal	Party
20.12.2023	<b>DIE SEER</b> – Stad Tour	großer Saal	Konzert
3.2.2024	<b>SCHEINHEILIG</b> – Tribute to UNHEILIG	großer Saal	Konzert
17.2.2024	<b>Floyd Council</b> – Tribute to Pink Floyd	großer Saal	Konzert
24.2.2024	<b>MIRACULUM</b> – Magier Wolfgang Moser	großer Saal	Zaubershow
8.3.2024	<b>Rodscha und Tom</b> – Happy Jungle Show	großer Saal	Kinderprogramm
9.3.2024	<b>U2Fly</b> – a tribute to U2	großer Saal	Konzert
16.3.2024	<b>KILMISTER</b> – Tribute to Motörhead	großer Saal	Konzert
17.3.2024	<b>Murphy's Celtic Legacy</b> – Irish Modern Dance Show	großer Saal	Irish Dance



# OKTOBER



**05 DO.**  
20:00 UHR  
**COLOSSEUM**

"THE RETURN OF A LEGEND"

Klingt nicht nur bombastisch: Colosseum ist Rockmusik - Geschichte! Bereits Ende der 60er spielte die von Drum-Legende Jon Hiseman gegründete Band Colosseum einen einzigartigen Musikstil der Rock, Jazz und Blues miteinander verschmelzen lies.

BÜRGERZENTRUM  
BURGKIRCHEN A.D.ALZ



**13 FR.**  
20:00 UHR  
**ROXXXET**

A TRIBUTE TO ROXETTE

RoxXxet bietet eine Greatest Hits Show, bei der Du Dich ertappst wie Du jeden Song nmitsingst und bringst dieselben Gefühle zurück, als Du "The Look", "Joyride" & Co zum ersten Mal im Radio gehört hast.



**14 SA.**  
15:30 UHR

**DIE GROSSE JOHANN STRAUSS GALA**



Ein elitäres Ballettensemble, welches sich aus den begabtesten Tänzerinnen und Tänzern des FERNSEHBALLETT PRAG zusammensetzt, ergänzt mit ihren farbenprächtigen Kostümen diese Operetten-Gala und macht sie zu einem Fest der Sinne!

**21 SA.**  
20:00 UHR

**SACARIUM**  
AND METALLICA FOR ALL



Metallica Night by „Sacarium“: Tobias Regner mit seiner Band „Sacarium“ spielt die Songs der US-amerikanischen Hardrocker von Metallica so authentisch, dass man sie fast nicht mehr vom Original unterscheiden kann.



**28 SA.**  
19:30 UHR

**UND TÄGLICH GRÜSST DAS JENSEITS**

Ein mitreißendes **Tanztheater** in vier Akten rund um das urkomische Ehepaar Balthasar und Rosalie und einer Geschichte, die sich erst im Jenseits auflösen wird. Urkomisch, fesselnd, dramatisch und aufregend schön. Erleben Sie ein Potpourri aus packendem Tanz, mitreißender Musik und unterhaltsamen Dialogen.

# Bekanntmachungen im Oktober 2023

<b>Nacht- und Notdienste</b> (von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr / ohne Gewähr / Quelle: lak-bayern.notdienst-portal.de (Diese Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice))					
Freitag	29.09.2023	Inntal-Apotheke	08631/91137	Erhartinger Str. 9	Töging
Samstag	30.09.2023	easyApotheke	08671/8843880	Braumeisterstr. 1	Neuötting
Sonntag	01.10.2023	Tilly-Apotheke	08671/6801	Neuöttinger Str. 4	Altötting
Montag	02.10.2023	Schloss-Apotheke	08671/20686	Mühdorfer Str. 6	Winhöring
Dienstag	03.10.2023	Margeriten-Apotheke	08633/1009	Marktplatz 9	Tüßling
Freitag	06.10.2023	Antonius-Apotheke	08671/8080	Bahnhofstr. 14	Altötting
Samstag	07.10.2023	Engel-Apotheke	08671/6727	Trostberger Str. 1	Altötting
Sonntag	08.10.2023	Borromäus-Apotheke	08679/96600	Max-Planck-Platz 12	Burgkirchen
Freitag	13.10.2023	Tilly-Apotheke	08671/6801	Neuöttinger Str. 4	Altötting
Samstag	14.10.2023	Schloss-Apotheke	08671/20686	Mühdorfer Str. 6	Winhöring
Sonntag	15.10.2023	Margeriten-Apotheke	08633/1009	Marktplatz 9	Tüßling
Freitag	20.10.2023	Borromäus-Apotheke	08679/96600	Max-Planck-Platz 12	Burgkirchen
Samstag	21.10.2023	Marien-Apotheke	08671/2246	Ludwigstr. 63	Neuötting
Sonntag	22.10.2023	Bären-Apotheke	08679/81275	Martin-Ofner-Str. 10	Burgkirchen
Freitag	27.10.2023	Margeriten-Apotheke	08633/1009	Marktplatz 9	Tüßling
Samstag	28.10.2023	Marien-Apotheke	08670/98880	Eggenfeldener Str. 4a	Reischach
Sonntag	29.10.2023	Johannes-Apotheke	08679/4748	Untere Dorfstraße 6	Emmerting
Notruf (Feuerwehr/Rettungsdienst)	112	Störungs-Nr. Strom	0941/28003366	Bauhof	08679/309-301
Polizei	110	Störungs-Nr. Gas	08638/95280		0160/4543155
Ärztl. Bereitschaftsdienst	116 117	Polizei Altötting	08671 96440	Kläranlage	08679/6495
		Polizei Burghausen	08677 96910		0172/9378844
				Wasserwerk	08679/309-321

## Allgemeine Informationen

Das Rathaus ist am Montag, 02.10.2023 (Brückentag) für Publikumsverkehr geschlossen. Ausgenommen sind Bürgerinnen und Bürger die Briefwahl beantragen wollen. Briefwahlunterlagen können in der Zeit von 8 Uhr bis 12 Uhr im Wahlamt (Erdgeschoß/Zimmer 5) abgeholt werden.

<p><b>Abfallberatung</b> Tel.: 08671 502-711 und -712</p> <p><b>Gelbe Tonne:</b> BellandVision GmbH Tel. 09241-4832-0 oder Remondis Chiemgau GmbH Tel. 08664/9885-304</p> <p><b>Altglas- und Altkleidercontainer im Gemeindegebiet</b> <u>Burgkirchen:</u> an der Schusterbauerstr. (nähe Altenheim) <u>Gendorf:</u> Wertstoffhof und am Enzianweg (nähe Grundschule) <u>Holzten:</u> an der Wendelsteinstr. (nähe Mittelschule)</p> <p><b>Bauern- und Wochenmarkt</b> Jeden Freitag von 07:00 Uhr bis 12:30 Uhr am Bürgerzentrum. Kostenlose Parkmöglichkeiten am Max-Planck-Platz und in der Rathaus- u Bürgerzentrumstiefgarage</p>	<p><b>Sitzungstermine:</b> 10.10. 17:00 Uhr Bauausschuss 17.10. 17:00 Uhr Gemeinderat</p> <p><b>Notarsprechstunde</b> Frau Notarin Brigitte Burgmann Donnerstag, 12.10.2023 14:30 Uhr bis 17:30 Uhr Vor Anmeldung erforderlich unter Tel.: 08677 989540</p> <p><b>Müllverbrennungsanlage (ZAS)</b> Bruck 110, Burgkirchen, Tel.: 08679 308 127 / www.zas-burgkirchen.de <b>Öffnungszeiten:</b> <u>Montag – Donnerstag:</u> 07:30 - 12:00 / 12:30 - 16:00 Uhr <u>Freitag</u> 07:30 - 12:00 / 12:30 - 14:30 Uhr</p> <p><b>Wertstoffhöfe</b> <u>Gendorf, Mozartstraße</u> Telefon: 08679/5868 <b>Öffnungszeiten:</b> Di. bis Fr. 08:30 - 12:00 Uhr 13:00 - 18:00 Uhr Samstag 08:00 - 13:00 Uhr <b>Geöffnet in den geraden Kalenderwochen.</b></p>	<p><i>Hirten, Thal</i> Di. u. Do. von 17:00 - 19:00 Uhr sowie Sa. 13:00 - 15:00 Uhr Entsorgungsangebot: Altglas, Altmetall</p> <p><b>Grüngutannahmestelle Hirten</b> Griesstätt 9, Burgkirchen Sa. von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr</p> <p><b>Öffnungszeiten Rathaus und Bürgerzentrum</b> Mo.-Fr.: 8:00 - 12:00 Uhr zusätzlich Di.: 14:00 - 17:00 Uhr und Do.: 14:00 - 18:00 Uhr Tel.: 08679 309-0</p> <p><b>Kompostieranlage Forstthof</b> Forstthof 2, Burgkirchen Tel.: 08679/916 777 10</p> <p><b>Sommer: 1. April – 31. Oktober</b> Mo. – Do.: 08:00 – 12.00 Uhr und 13:00 – 17:00 Uhr Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr Samstag: 09:00 – 13:00 Uhr</p>
--	--	---

# Die Gemeinde fährt elektrisch

## Drei neue Hyundai erweitern den Fuhrpark

Die Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz hat im Rahmen einer Ausschreibung drei neue Leasingfahrzeuge beschafft. Den Zuschlag der Ausschreibung haben drei Hyundai Kona elektric vom Autohaus Vogl aus Burghausen erhalten. Die Fahrzeuge konnten am 17.08.2023 an die Gemeinde überstellt werden und ersetzen bzw. erweitern den zum Teil stark in die Jahre gekommenen Fuhrpark.

Die für die neuen E-Autos notwendigen Ladestationen wurden in der Rathaus Tiefgarage bereits im April 2023 montiert. Es wird darauf hingewiesen, dass diese Ladestationen rein für die Ladungen der drei neuen E-Dienstfahrzeuge vorgesehen sind und deswegen nur mit einer entsprechenden Lade-



karte bedient werden können. Die Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz bedankt sich beim Autohaus Vogl aus Burghausen für die gute Zusammenarbeit bei der Beschaffung der Leasing-Fahrzeuge.



Gemeinsam macht alles mehr Spaß!

Saustarke Zinsen sichern!  
Verpassen Sie nicht unser Angebot zum Weltspartag.

Wir feiern zusammen die

## Weltspartagen

vom 23.10. bis 3.11.2023

- Eine gute Gelegenheit für eine persönliche Beratung
- Entleeren von Spardosen
- Kinder und Jugendliche erwartet ein kleines Geschenk
- Gewinnspiele für Kinder und Erwachsene



www.spkam.de



Sparkasse  
Altötting-Mühdorf



# Landtags- und Bezirkstagswahl

## Briefwahl bis zum Wahltag möglich

Die Gemeinde hat in den vergangenen Wochen die Vorbereitungen für die Wahl des Landtages und Bezirkstages am 8. Oktober getroffen. Das Wählerverzeichnis wurde abgeschlossen und die Wahlbenachrichtigungskarten wurden an die Wahlberechtigten versandt. Aus der Wahlbenachrichtigung geht hervor, in welchem Wahllokal ein jeder wählen soll. Die Wahllokale wurden den jeweiligen Wohngebieten zugeordnet.

Wer am Wahltag nicht ins Wahllokal kommen kann, hat bis 3. Oktober um 17:00 Uhr die Möglichkeit über das Bürgerserviceportal der Gemeinde Briefwahl zu beantragen, ansonsten direkt im Rathaus



bis spätestens Freitag, den 06.10.2023, 18:00 Uhr. Hierzu ist der Antrag (s. Wahlbenachrichtigungsbrief) auszufüllen und zu unterschreiben. Wenn eine persönliche Abholung nicht möglich ist, ist

eine Vollmacht (auf dem Antrag mit abgedruckt) für den Abholer auszustellen. Möglich ist auch ein schriftlicher (formloser) Antrag. Dabei müssen der Vor- und Familienname, das Geburtsdatum und die vollständige Wohnanschrift angegeben werden.

Wichtig ist außerdem, dass die Wahlbriefe am Wahltag (Sonntag, 8. Oktober) bis spätestens 18 Uhr im **Rathausbriefkasten** (nicht im Briefkasten der Post!) eingeworfen werden. Ebenso wichtig ist, dass der Wahlschein unterschrieben wird und die ausgefüllten Stimmzettel einkuvertiert und verschlossen gemäß Anleitung ins Briefwahlkuvert eingelegt werden. Auf diese Weise wird gewährleistet, dass die abgegebene Stimme auch gültig ist und Sie damit als Wähler mit Ihrer Stimme dazu beitragen, dass wir in Bayern eine tragfähige Regierung erhalten. Nehmen Sie diese Gelegenheit wahr!

# „Bürgermeister in Nöten“

## Theateraufführungen des Trachtenvereins

Nach 3 Jahren "Zwangspause" geht im Gendorfer Trachtenheim endlich wieder der Vorhang auf. Gespielt wird „Bürgermeister in Nöten“ von Walter G. Pfaus. Die Proben laufen bereits und dabei wurde schon viel gelacht.

Zum Inhalt:

Bürgermeister Zieher (Hans Killinger) ist in großen Nöten. Ein General hat sein Wochenendhaus in Ziehers Gemeinde ohne Baugenehmigung erweitert. Der Abriss droht. Doch da schickt der General seine Nichte (Christina Mairock), die den Bürgermeister und den Gemeinderat Haberer (Andreas Lenz) im Neubau erwartet und betrunken macht. Sie bezirzt den Bürgermeister und bringt ihn dazu, eine vorbereitete, nachträgliche Baugenehmigung zu unterschreiben. Zu allem Überfluss schlägt der Bürgermeister eigenhändig auch noch eine Scheibe im Rathaus ein. Am nächsten Morgen muss Zieher feststellen, dass er vom Gemeinderat Bader (Florian Killinger) beobachtet worden ist. Da er ohnehin ein schlechtes Gewissen hat, muss jetzt das Dokument, das er unterschrieben hat, wieder her, denn mit dem Freddy Bader ist nicht zu spaßen. Auch Ziehers Frau Hilde (Rosmarie Braun) ist nicht begeistert von der langen Nacht, die ihr Mann un-



Sitzend von links: Florian Killinger, Rosmarie Braun, Caroline Gross-Lenz, Michael Mayer, Hans Killinger; stehend von links: Hans Gerst, Andreas Lenz, Christina Mairock, Sandra Kurnoth; es fehlt: Fabienne Gruber

terwegs war. Wie die Tochter des Bürgermeisters, Sylvia, (Fabienne Gruber), Kathi Haberer (Carolina Gross-Lenz) und der Bauunternehmer Simon Hauser (Hans Gerst), der auch zugleich im Gemeinderat sitzt, an der ganzen Aktion beteiligt sind und ob sich das Geschehen zum Guten wenden kann, wird bei den Vorstellungen (hoffentlich) aufgelöst. Hinter der Bühne sorgen Sandra Kurnoth für die richtigen Worte, falls diese fehlen sollten und Michael Mayer und Christoph Heistingering für die Technik. Die Regie obliegt wieder Florian Killinger.

### Aufführungstermine:

Samstag,	21.10.2023	20.00 Uhr
Sonntag,	22.10.2023	18.00 Uhr
Freitag,	27.10.2023	20.00 Uhr
Samstag,	28.10.2023	20.00 Uhr
Sonntag,	29.10.2023	18.00 Uhr

Der Eintritt kostet 10 €

Kinder bis 12 Jahre 7 €

Der Kartenvorverkauf beginnt am 02.10.2023 bei Familie Killinger (08679/4949).

## HELLE.KÖPFCHEN GESUCHT.

Junior  
IT-Systemadministrator (m/w/d)

Servicetechniker:in/  
IT-Mitarbeiter:in (m/w/d)

INTERESSE? SCHAU MAL REIN!



Elektrizitätsgenossenschaft Tacherting-Feichten e.G.  
Stefan-Flötzl-Str. 4  
83342 Tacherting

08621 80 63 00

info@egt.de

www.egt.de/karriere



# Wintersportfreunde aufgepasst

## Ski- und Bergsportbasar wieder im Bürgerzentrum

Ende Oktober findet im kleinen Saal unseres Bürgerzentrums am Wochenende 27. und 28.10.2023 wieder der traditionelle Ski- und Bergsportbasar des SV Gendorf Burgkirchen statt. Hier können Ski- und Snowboardausrüstungen ge- und verkauft werden. Bitte nur sauberes und intaktes Material anliefern, denn zu altes oder auch defektes Material wird nicht angenommen. Der SV Gendorf freut sich über folgende Artikelgruppen die dann zum Verkauf angeboten werden können:

- Ski
- Skischuhe
- Stöcke
- Snowboards
- Snowboardschuhe
- Helme und Brillen
- Skihandschuhe
- Protektoren
- Skihosen
- Skijacken
- Schlittschuhe
- Skitourenausrüstung



Über den genauen Ablauf/  
Regularien wird zeitnah auf der  
Homepage  
(<https://www.svgb.de/svgb/ski/>)  
informiert



# Herbst-Basar 2023

## „Rund ums Kind“

Den genauen  
Ablauf und die Regeln  
entnehmen Sie bitte der  
Internetseite:  
[www.freie-waehler-burgkirchen.de/  
rund-ums-kind/  
basar-aktuell](http://www.freie-waehler-burgkirchen.de/rund-ums-kind/basar-aktuell)

- Herbst-Basar 2023 „Rund ums Kind“  
erstmalig mittels des Online-Portals „EasyBasar“!
- jeder Verkäufer / jede Verkäuferin muss sich dazu **VOR** dem Basar bei „EasyBasar“ selbst registrieren und somit eine Kundennummer anlegen
- diese Registrierung muss bereits vor Beantragung einer Verkaufsnummer erfolgen
- Verkaufsnummern können auf [www.easybasar.de](http://www.easybasar.de) noch bis Sonntag, 01.10.2023 um 23:00 Uhr beantragt werden

Beim Herbst-Basar 2023 „Rund ums Kind“ setzen die Freien Wähler im Ortsverband Burgkirchen erstmals das Online-Portal „EasyBasar“ ein. Mit dem Wechsel zum Online-Portal „EasyBasar“ wird der bisherige Einsatz der sogenannten Warenkarten beendet.

Das Organisationsteam um Josef Czernin und Tanja Windsperger erhofft sich dadurch eine spürbare Erleichterung für alle am Basar beteiligten Personengruppen - die Organisatoren, die Warenanbieter\*innen und die Warenkäufer\*innen.

### Wie kann man am Basar als Verkäufer\*in teilnehmen?

Wer beim Herbst-Basar 2023 der Freien Wähler verkaufen möchte, muss über die Website (Internetseite)

[www.easybasar.de](http://www.easybasar.de)

zwingend eine Teilnehmernummer anfordern.

### Warenannahme, Warenverkauf, Auszahlung der Verkaufserlöse und Warenrückgabe:

#### Warenannahme:

**Freitag, 06. Oktober 2023**  
von 11:00 Uhr bis 13:30 Uhr

Mit der Abgabe der Artikel bei der Warenannahme werden die von den Freien Wählern erstellten Basar- bzw. Veranstaltungsregeln akzeptiert!

#### Warenverkauf:

**Samstag, 07. Oktober 2023**  
von 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Der Verkauf der Artikel erfolgt durch das Organisationsteam der Freien Wähler, dabei besteht jedoch keine Verkaufsgarantie!

#### Auszahlung der Verkaufserlöse und Warenrückgabe:

**Samstag, 07. Oktober 2023**  
von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

#### Verkaufserlöse und einbehaltene „Gebühren“:

10% der Verkaufserlöse plus 3,00 € Bearbeitungsgebühr (Verwaltungsgebühr) werden vom Veranstalter einbehalten (die Verwaltungsgebühr in Höhe von 3,00 € fällt auch dann an, wenn keine Artikel verkauft wurden).

Die Verkaufserlöse und die nicht verkauften Artikel müssen innerhalb des oben genannten Zeitfensters von den Anbietern abgeholt werden.

Der Veranstalter behält sich eventuelle Änderungen vor. Diese würden zeitnah bekanntgegeben.

Bei Unklarheiten und/oder weiteren Fragen helfen **Tanja Windsperger** (unter 08679 / 969411) und **Josef Czernin** (unter 08679 / 2399) gerne telefonisch weiter.

# Fußballer mit neuem Schwung

## Neue Trainer – neue Bälle – neues Glück

Der Ball ist rund - der nächste Gegner ist immer der schwerste - das Spiel ist erst aus, wenn der Schiri pfeift. Diese Sprüche kennt wohl jeder, der sich mit Fußball mehr oder weniger befasst. Bei den Fußballern des SV Gendorf Burgkirchen hat die Saison schon längst wieder begonnen, die beiden Herren-Mannschaften haben ihre ersten Punktspiele bereits absolviert und ein vorsichtiger Optimismus hat sich angesichts der Vorstellungen in der Vorbereitung und den Pokalspielen breit gemacht. Mit dem 6-Punkte-Wochenende zum Punktspielbeginn gegen den TSV Polling glückte dem SVGB ein sehr guter Start in die Saison 2023/24. Dabei sah es in der letzten Spielzeit nicht sehr rosig aus, denn die „Erste“ musste bis zum letzten Spieltag um den Verbleib in der A-Klasse bangen. Doch mit zwei überzeugenden Siegen beim Meister Oberbergkirchen und zuhause gegen Taufkirchen gelang es der Truppe von Trainer Jürgen „Fudi“ Fußeder, dieses wichtige Ziel zu erreichen.

Doch fast noch wichtiger als das sportliche Ziel war in Augen von Josef „Beppo“ Auberger die Tatsache, dass sich die Mannschaft gefunden hat: „Die letzte Saison stand ganz im Zeichen von Kennenlernen, von Kameradschaft und einem guten Miteinander.“ beschreibt der sportliche Leiter die langfristig angelegte Entwicklung im Herrenbereich. Das sei die Basis für die anstehende weitere Entwicklung, die mit der Saison 2023/24 in eine neue Phase eintreten soll.

Diesen nächsten Schritt nimmt die Herren-Mannschaft mit einem neuen Chef-Trainer in Angriff. Mit Jürgen Gal (55) konnte ein „Urgestein“ des SVGB verpflichtet werden, der nicht nur alle Jugend-Mannschaften in Gendorf durchlaufen und mit der „Ersten“ fast den Bayernliga-Aufstieg geschafft hatte, sondern auch als Trainer beim SVGB und beim Landesligisten in Kastl erfolgreich tätig war. Ihm zur Seite steht als Co-Trainer ein weiterer „waschechter Gendorfer“: Nico Weiß (28) ist ebenfalls von klein an auf den Fußballplätzen in



Burgkirchen daheim und hat sich auch im Herrenbereich einen Namen gemacht. Nach einem mehrjährigen Abstecher nach Reischach ist er heuer voller Elan an die Alz zurückgekehrt. Was auf Jürgen Gal und Nico Weiß zutrifft, gilt auch für die Trainer der 2. Herren-Mannschaft Ewald Dubs (25) und Patrick „Petzy“ Reiter (24). Auch für diese beiden ist der SVGB ihr Heimatverein, deshalb ist es umso erfreulicher, dass im Trainerstab der Herren-Mannschaften ausnahmslos Eigengewächse aktiv sind und ihr Fachwissen und ihr Knowhow an die Truppe weitergeben. Und die Truppe gibt es in Form von Trainingsbeteiligung zurück. In jeder Trainingseinheit bisher waren mindestens zwanzig Spieler anwesend, was den positiven Trend bestätigt. Gelegentlich wird der Trainingsplatz bei mehr als dreißig Leuten schon verdammt eng. Die Begeisterung ist groß und das steckt natürlich an, denn auch mehrere ehemalige Spieler haben mittlerweile den Weg zur Mannschaft zurückgefunden. Aber nicht nur auf, sondern auch neben dem Platz tut sich was. Kürzlich liefen die beiden Herren-Mannschaften in neuen Dressen auf, spendiert vom unermüdlichen Ewald Dubs. Auch von der im Chemiepark Gendorf beheimateten Fa. GTK wurde ein Satz Dressen gespendet, so dass die vorhandenen und teilweise zwanzig Jahre alten Dressen ausgemustert werden konnten. Pünktlich zum Saisonstart durfte sich die „Erste“ über einen neuen Spielball, gespendet von Maxi Deser, freuen. Ob das der Grund für den deutlichen 5:1-Heimsieg gegen Polling war? Wenn ja, würden wir uns über weitere Ballspenden sehr freuen! Dass es im Trainingsbetrieb auch besser läuft, liegt sicherlich mit an den neuen Trainingsbällen, die die württembergische Versicherung gesponsert hat.

Immer auf dem Laufenden bleiben, das ist in Zeiten von Social Media nicht schwer. Wer immer informiert sein will, kann der Fangruppe der Herren-Mannschaften auf WhatsApp oder Instagram beitreten. Dazu einfach den QR-Code einscannen und los geht's!



## THEATER HIGHLIGHT

Zum ersten Mal im Bürgerzentrum Burgkirchen gastiert das Tanztheater Waldkraiburg mit ihrem Erfolgsstück „und täglich grüßt Das Jenseits“ am 28.10. um 19.30 Uhr

Das Tanztheater des TSC Weiß-Blau 70e.V. Waldkraiburg präsentiert

Ein großartiges Tanztheater – urkomisch, fesselnd, dramatisch und aufregend schön.

Erleben Sie ein Potpourri aus packendem Tanz, mitreißender Musik und unterhaltsamen Dialogen.

Samstag, 28.10.2023  
19.30 Uhr  
Bürgerzentrum Burgkirchen  
Max-Planck-Platz 11  
84508 Burgkirchen a. d. Alz

Kartenverkauf:  
[www.buergerzentrum.net](http://www.buergerzentrum.net)

Webseite:  
[www.undtaeglichgrueßtjenseits.de](http://www.undtaeglichgrueßtjenseits.de)

Facebook:  
Und täglich grüßt das Jenseits

Instagram:  
varieté.tsc

Für Balthasar und Rosalie stand immer fest, Geister gibt es höchstens im Märchen. Bis zu der besagten Nacht, als sich Schlag Mitternacht plötzlich längst verstorbene Aristokraten in ihrem Wohnzimmer tummeln.

Für Balthasar ist klar, die unwillkommenen Besucher müssen weg! Rosalie hingegen packt die Neugier, was die adligen Gäste denn hier in ihrem Wohnzimmer wollen...

Das Tanztheater Varieté des TSC besteht aus 24 Tänzern und wird durch die Schauspieler Wolfgang und Renate Balbierer und René Wahnner unterstützt. Das Stück bezieht einerseits die Geschichte des Ehepaars Balthasar und Rosalie, welches ungebetene Gäste in ihrem Haus empfangen muss, andererseits die Geschichte des König Karl Apoll, dem zum Lebzeiten ein unglaubliches Leid geschehen ist, welches sich erst im Jenseits auflösen wird. Spannend, mitreißend und wunderschön!

TSC TSC Weiß-Blau 70e.V. Waldkraiburg

# SEPA-Lastschriftmandat

## Erteilung des Lastschriftmandats für die Gemeinde

Per SEPA-Lastschrift werden automatisch Geldbeträge vom Konto des Zahlungspflichtigen abgebucht und auf das Konto des Empfängers geleitet. Die Zahlungspflichtigen müssen zuvor ein sogenanntes Lastschriftmandat erteilen, das den Empfänger zum Abbuchen berechtigt. Das Mandat kann für einmalige oder wiederkehrende Zahlungen erteilt werden.

Der Zahlungsempfänger (hier z. B. die Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz) darf fällige Beträge dann von Ihrem Konto einziehen, wie zum Beispiel:

- Grundsteuer
- Gewerbesteuer
- Hundesteuer
- Gebühren der Abfallbeseitigung
- Verbrauchsgebühren..... etc.

Ein SEPA-Lastschriftmandat ist grundsätzlich unbefristet gültig. Die Gültigkeit eines Lastschriftmandats verfällt jedoch, sobald die/der Zahlungspflichtige oder die/der Zahlungsempfänger/in dieses schriftlich widerrufen. Wird ein Mandat 36 Monate lang nicht in Anspruch genommen, so verfällt es automatisch. Sollen nach Ablauf dieser Frist erneut SEPA-Lastschriften eingezogen werden, ist ein neues SEPA-Mandat vom Zahlungspflichtigen zu erteilen.

Wurde Geld im Rahmen eines Lastschriftverfahrens zu Unrecht von dem Konto des Zahlenden abgebucht, kann dieser dem Vorgang widersprechen und so eine Rücklastschrift auslösen. Rücklastschriften sind innerhalb von acht Wochen möglich. Wenn die Rücklastschrift mangels Kontodeckung erfolgt oder sich im Nachhinein als unberechtigt herausstellt, müssen Verbraucher mit Rücklastschriftgebühren rechnen.

Es ist allerdings immer ratsam, sich vor Rückgabe wegen Widerspruchs mit dem/der Zahlungsempfänger/in in Verbindung zu setzen um unnötige Kosten zu vermeiden oder/und eventuelle Fragen zu klären.

Das SEPA-Lastschriftmandat hat den Vorteil, dass die/der Zahlungspflichtige keine Zahlungen mehr „übersehen bzw. vergessen“ kann. Genauso verhält es sich mit der Betragshöhe. Es wird immer pünktlich zur Fälligkeit und der entsprechende Betrag lt. Bescheid abgebucht. Lästige Mahngebühren sowie Säumniszuschläge oder Verzugszinsen können damit vermieden werden.

Falls Sie der Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz noch KEIN SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, nutzen Sie die Gelegenheit und füllen nebenstehenden Vordruck aus.

Wir benötigen Ihre Finanzadresse (FAD wenn bekannt) und ob es sich um eine wiederkehrende oder nur um eine einmalige Zahlung handelt. Ergänzen Sie das Formular mit Ihrem Namen, Vornamen und vollständiger Adresse sowie Ihrer Bankverbindung bzw. IBAN. Abschließend geben Sie noch Ort und Datum an und unterschreiben das Formular eigenhändig. Bitte beachten Sie, dass wir das SEPA-Mandat nur im ORIGINAL annehmen können, da ansonsten die Unterschrift nicht verifiziert werden kann.

Bei Fragen helfen Ihnen gerne  
Frau Evi Hasenberger unter der  
08679/309-157 oder  
Frau Christa Baier unter der  
08679/309-163 weiter.



## SEPA-Lastschriftmandat



Name des Zahlungsempfängers

Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz

Anschrift des Zahlungsempfängers

Straße und Hausnummer:

Max-Planck-Platz 5

Postleitzahl und Ort:

84508 Burgkirchen a.d.Alz

Land:

Deutschland

Gläubiger-Identifikationsnummer:

DE26ZZZ00000102321

Mandatsreferenz (vom Zahlungsempfänger auszufüllen):

FAD (vom Zahlungsempfänger auszufüllen):

*Ich ermächtige / Wir ermächtigen (A) den Zahlungsempfänger Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz Zahlungen von meinem / unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich (B) weise ich mein / weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Zahlungsempfänger Gemeinde Burgkirchen a.d.Alz auf mein / unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.*

*Hinweis: Ich kann / Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem / unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.*

Zahlungsart:

Wiederkehrende Zahlung

Einmalige Zahlung

Name des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber):

Anschrift des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber)

Straße und Hausnummer:

Postleitzahl und Ort:

Land:

IBAN des Zahlungspflichtigen (max. 35 Stellen):

BIC (8 oder 11 Stellen):

Ort Datum

Unterschrift des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber)



# GEWERBEGEBIET Hecketstall

Haus  
Garten  
Bauen  
Wohnen  
Technik  
Genuss  
Freizeit



**POSTAKTUELL**  
Ein Service der Deutschen Post  
An sämtliche Haushalte

Schäfflerring 1  
84508 Burgkirchen

**AUGUSTIN**  
MOTORCYCLES

## Viermal grünes Licht für Ihre Sicherheit.



- > Hauptuntersuchung
- > Änderungsabnahme
- > Gutachten/Bewertung
- > DEKRA Siegel für Gebrauchtfahrzeuge

**DEKRA Automobil GmbH**  
Wagnerstraße 10  
84508 Burgkirchen  
Telefon 08679.982860  
www.dekra-in-burgkirchen.de



**GFG SEIBT AG**



## Die DokumentenManager

GFG Seibt AG Fuhrmannstraße 3 | 84508 Burgkirchen  
Tel.: 0 18 05/43 41 00 | office@gfgseibt.de | www.gfgseibt.de



**Baustoffe**  
**Bauelemente**  
**Werk + Baumarkt**  
**Brennstoffe**  
**Agrarbedarf**

**J. Mauerberger GmbH & Co.KG**  
Seilerring 9 - 84508 Burgkirchen  
Tel. 0 86 79 / 98 24-0 - Fax: 0 86 79 / 98 24-70  
info@mauerberger.de - www.mauerberger.de



Instandhaltung	Fuhrmannstraße 5a
Technische Reinigung	84508 Burgkirchen
Produktionslogistik	Tel.: 0 86 79 - 91 36 0
Produktionsunterstützung	www.wisag.de
Industriemontage	burgkirchen.wps@wisag.de



Heizung Solar Sanitär  
Bäder und vieles mehr!

Starnecker GmbH • Schäfflerring 3 • 84508 Burgkirchen  
Telefon: 0 86 79 / 91 47 200 • www.starnecker.com

- Heizkesselerneuerung
- Komplettbadsanierung aus einer Hand
- Solaranlagen / Wärmepumpen
- Kundendienst

**SCHICK HANS**  
Bau GmbH



**SCHICK** Immobilien  
GmbH

Maurerstraße 1 84508 Burgkirchen

Tel.: 0 86 79 / 39 72  
www.schick-bau.eu  
info@schick-bau.eu

Fax: 0 86 79 / 18 22  
www.schick-immo.eu  
info@schick-immo.eu

**Schwanninger**  
Fliesenverlegebetrieb



Fuhrmannstraße 11  
84508 Burgkirchen  
T: 08679 / 9130510

info@schwanninger-fliesenverlegung.de  
www.schwanninger-fliesenverlegung.de  
Öffnungszeiten nach Vereinbarung

*Gewerbegebiet Hecketstall – eine starke Gemeinschaft ...*